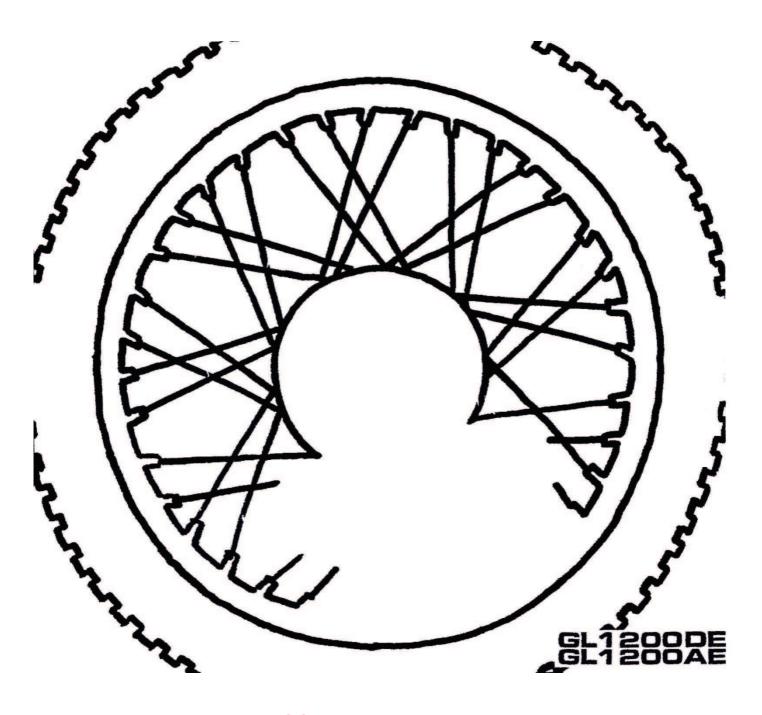


### HONDA

**MANUEL D'ATELIER** 







INFORMATIONS D'ENTRETIEN	03-01	JOINT D'ARBRE DE TRANSMISSION	03-12
DÉPISTAGE DES PANNES	03-03	HUILE DE TRANSMISSION SECONDAIRE	03-12
PROGRAMME D'ENTRETIEN	03-04	BATTERIE	03-13
CONDUITS D'ESSENCE	03-05	LIQUIDE DE FREIN	03-14
FILTRE À ESSENCE 03-05 USURE D		USURE DES PLAQUETTES DE FREINS	03-14
FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DES		CIRCUIT DE FREINAGE	03-15
GAZ	03-06	CONTACTEUR DE FEU	03-16
STARTER DE CARBURATEUR	03-06	ORIENTATION DU PHARE	03-16
FILTRE À AIR	03-07	LIQUIDE D'EMBRAYAGE	03-17
RENIFLARD DE CARTER MOTEUR	03-08	CIRCUIT D'EMBRAYAGE	03-17
BOUGIES D'ALLUMAGE	03-09	BÉQUILLE LATÉRALE	03-18
SYNCHRONISATION DES CARBURATEURS	03-09	SUSPENSION	03-18
RALENTI DU CARBURATEUR	03-10	ÉLÉMENT DE POMPE À AIR	03-20
LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU		DESSICCATEUR D'AIR	03-20
RADIATEUR	03-11	ÉCROUS, BOULONS, FIXATIONS	03-21
SERPENTINS DE RADIATEUR	03-11	ROUES	03-22
FLEXIBLES ET CONNEXIONS DU CIRCUIT DE		ROULEMENTS DE TÊTE DE FOURCHE	03-22
REFROIDISSEMENT	03-12		

### **INFORMATIONS D'ENTRETIEN**

### **ATTENTION**

- Placer La motocyclette sur la béquille centrale sur une surface plane avant de commencer tout travail.
- Si le moteur doit tourner pour effectuer un travail, s'assurer que la zone est bien ventilée. Ne jamais faire tourner le moteur un lieu clos. L'échappement contient du monoxyde de carbone, gaz toxique.

### **CARACTÉRISTIQUES**

Cadre

Garde de la poignée des gaz 2-6 mm

Huile de pignonnerie secondaire 130 cm³ après vidange Huile de pignon hypoïde SAE 80, API GL-5

Liquide de frein DOT 4
Liquide d'embrayage
Liquide de frein DOT 4
Pression d'air de fourche avant
Pression d'air de suspension arrière
Pression des pneus

Liquide de frein DOT 4

Liquide de frein DOT 4

0-40 kPa (0-0.4 kg/cm²)

200-400 kPa (2.0-4.0 kg cm²)

Avant

225 kPa (2.25 kg. cm²)

225 kPa (2.25 kg cm²) Pilote seul

Arrière Arrière 230 kPa (2.30 kg cm²) Pilote et un passager

Profondeur des sculptures de pneu Avant 1,5 mm
Arrière 2,0 mm



### **MOTEUR**

Course de soupape de starter Bougies recommandées

Standard

Pour climat froid (Moins de 5°C)

Pour utilisation soutenue à grande vitesse Écartement des

Electrodes

Régime de ralenti

Huile moteur Huile recommandée

: 6-7 mm

: DPR 8EA-9 (NGK) ou X24EPR-U9 (ND) : DPR 7EA-9 (NGK) ou X22EPR-U9 (ND) : DPR 9EA-9 (NGK) ou X27EPR-U9 (ND)

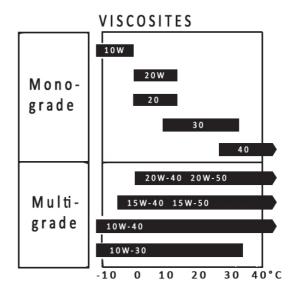
: 0,8-0.9 mm

: 950±100 tr/mn

: Huile 4 temps HONDA ou équivalente Classification

d'entretien API SE ou SF

Les viscosités indiquées dans le tableau peuvent être utilisées lorsque la température moyenne dans votre zone d'utilisation est dans la plage indiquée.



Contenance en huile moteur : 3,2 l après vidange

: 4,0 l après démontage

Différence de pression au carburateur : Moins de 40 mmHg

### **OUTILS**

Jauge de dépression : 07404-0030100 ou jauge èquivalente disponible dans le commerce

Adaptateur de jauge de dépression (A) : 07510-3000100 Adaptateur de jauge de dépression (B) : 07510-3000200



### **DÉPISTAGE DES PANNES**

### Le moteur refuse de tourner

- Batterie ou circuit de charge défectueux
- Démarreur ou circuit de démarreur défectueux
- Moteur grippé
- Interrupteurs ou accessoires défectueux

### Le moteur tourne mais refuse de démarrer

- Panne d'essence ou mauvais choix d'essence
- Interrupteur d'arrêt de moteur
- Circuit d'allumage défectueux
- Filtre à essence bouché
- Bouchon de ventilation d'essence bouché

### Le moteur tourne mais ne démarre pas par temps froid

- Batterie affaiblie par la basse température
- Réglage incorrect du câble de starter
- Glace dans tes conduits d'essence, carburateurs, réservoir
- d'essence, ou filtre d'essence
- Mauvais choix d'huile moteur
- Pompe à eau gelée (Taux incorrect du mélange d'antigel)

### Le moteur tourne mais ne démarre pas (moteur chaud)

- Débit d'essence arrête par ébullition (vapor lock) dans les conduits, le carburateur, ou pompe à essence
- Procédure de démarrage incorrecte

### auto-allumage (continue à allumer une fois le contact coupé)

- Accumulation excessive de carbone dans le moteur
- Prise d'air à l'admission
- Essence trop vieille ou incorrecte

### Manque de puissance ou de performances à haut régime

- Tension de l'alternateur faible ou batterie
- Circuit d'allumage défectueux
- Prises d'air a l'admission
- Niveau d'essence insuffisant
- Ressorts de soupapes faibles ou
- Joint de culasse éclaté

### Étincelle irrégulière au ralenti

- Espacement incorrect des électrodes
- Capuchons de bougies défectueux
- Câbles d'allumage détériorés
- Problèmes de carburation (starter, gicleurs bouches, niveau de flotteur élevé, etc.)

### Performances faibles à moyen régime

- Plage incorrecte de chaleur de bougies
- Bougies d'allumage défectueuses
- Circuit d'allumage défectueux
- Compression moteur faible
- Pression de pompe à essence faible
- Tringlerie des gaz incorrectement réglée

### Post-allumage, explosions dans le silencieux

- Circuit d'allumage défectueux
- Trop de retard à l'allumage
- Calage défectueux des soupapes
- Mélange pauvre (du fréquemment à de la poussière ou de
- l'eau dans l'essence, ou à une prise d'air à l'admission)
- Valve d'air lent défectueuse
- Soupape d'admission fuyant ou collant ou bien ressort de
- soupape d'admission faible ou brise
- Poussoir hydraulique défectueux
- Ressort(s)de soupape d'échappement faible(s) ou brisé(s)
- Soupape(s) d'échappement brûlée(s)

### Pré-allumage (Le mélange s'allume avant que la bougie ne produise son étincelle)

- Point chaud dans la chambre de combustion (particule de carbone)
- Surchauffe d'une soupape (collée au guide)
- Surchauffe du moteur



### **PROGRAMME DE RÉVISION**

Procéder à la VÉRIFICATION AVANT LA CONDUITE décrite au cour du manuel de conduite lors de chaque révision.

I: VÉRIFIER ET NETTOYER, RÉGLER, LUBRIFIER OU REMPLACER SI BESOIN EST.

C: NETTOYER R: REMPLACER L: LUBRIFIER

	FREQUENCE	CELUI DE CES CAS SE	INDICATION DU COMPTEUR KILOMETRIQUE (NOTE 3)							
ELEMENT		PRÉSENTANT LE PREMIER	000 km	400 km	12 800 km	19 200 km	25 600 km	32 000 km	400 km	VOIR LA PAGE
		TOUS LES	1 0	, 9	12	19	25	32	38	PAGE
•	CONDUITES DE CARBURANT				- 1		- 1		- 1	03-05
•	CRÉPINE À CARBURANT								R	03-05
•	FONCTIONNEMENT DE LA POIGNEE DES GAZ		I		I		I		I	03-06
•	STARTER DE CARBURATEUR				I		I		I	03-06
	FILTRE À AIR	NOTE (1)			R		R		R	03-07
	RENIFLARD DU CARTER INFERIEUR	NOTE (2)		С	С	С	С	С	С	03-08
	BOUGIES D'ALLUMAGE			I	R	ı	R	I	R	03-09
	HUILE MOTEUR	ANS: R	R		R		R		R	02-03
	FILTRE À HUILE MOTEUR	ANS: R	R		R		R		R	02-03
•	SYNCHRONISATION DES CARBURATEURS		I		I		I		- 1	03-09
•	RÉGIME DE RALENTI DES CARBURATEURS		I	ı	I	ı	I	I	- 1	03-10
	LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT				I		I		*R	03-11
•	FAISCEAU DE RADIATEUR				I		I		- 1	03-11
•	TUYAUX ET RACCORDS DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT		I		ı		ı		ı	03-12
• •	JOINT D'ARBRE DE TRANSMISSION						L			03-12
	HUILE DE PONT				ı		I		R	03-12
	BATTERIE	MOIS: 1	ı	I	ı	I	ı	I	I	03-13
	LIQUIDE DE FREINS	MOIS: 1 2 ANS: *R	ı	I	I	*R	ı	ı	*R	03-14
	USURE DES PLAQUETTES DE FREIN			I	ı	I	ı	I	I	03-14
	CIRCUIT DE FREINAGE		ı		ı		ı		I	03-15
•	CONTACTEURS DE FEU STOP		I		I		-1		I	03-16
•	ORIENTATION DE FAISCEAU DE PROJECTEUR		I		I		-1		I	03-16
	LIQUIDE D'EMBRAYAGE	MOIS: 1 2 ANS: *R	ı	ı	1	*R	ı	ı	*R	03-17
	CIRCUIT D'EMBRAYAGE		I		I		-1		I	03-17
	BÉQUILLE LATERALE				I		T		- 1	03-18
•	SUSPENSION		1		I		T		- 1	03-18
•	ELEMENT DE POMPE À AIR	NOTE (4)				С			С	03-20
•	DESSICCATEUR D'AIR	NOTE (4)	I		I		I		I	03-20
•	ÉCROUS, BOULONS ET DISPOSITIFS DE FIXATION		I		I		- 1		I	03-21
••	ROUES		I		I		-1		I	03-2 2
••	ROULEMENT DE TETE DE FOURCHE		1		I		- 1		- 1	03 -22

- TRAVAIL À CONFIER À UN CONCESSIONNAIRE OFFICIEL HONDA, À NIOINS QUE L'UTILISATEUR NE DISPOSE DES OUTILS ET DES PARAMÈTRES D'ENTRETIEN NÉCESSAIRES ET NE SOIT MÉCANIQUEMENT QUALIFIE.
- •• À DES FINS DE SÉCURITÉ, CES TRAVAUX DOIVENT ABSOLUMENT ÊTRE CONFIÉS À UN CONCESSIONNAIRE OFFICIEL HONDA.

### **NOTES:**

- (1) ENTRETENIR PLUS FRÉQUEMMENT SI L'ON CONDUIT DANS DES ENDROITS POUSSIÉREUX.
- (2) ENTRETENIR PLUS FRÉQUEMMENT SI L'ON ROULE SOUS LA PLUIE OU À GRANDE VITESSE.
- (3) POUR LES INDICATIONS KILOMÉTRIQUES PLUS ÉLEVÉES, ENTRETENIR AUX INTERVALLES COMMUNIQUES ICI
- (4) LE MODÈLE GOLD WING ASPENCADE (GL1200A) SEULEMENT.



### **CONDUITS D'ESSENCE**

Contrôler détérioration, endommagement ou fuite sur les conduits d'essence.

Changer si nécessaire après avoir placé la valve d'essence sur OFF (Fermé).

Serrer les pinces de flexibles comme requis.

CONDUIT D'ESSENCE

### **FILTRE À ESSENCE**

Fermer la valve d'essence et l'interrupteur d'allumage.

Desserrer la pince de flexible et sortir le d'admission hors de la pompe à essence.

Déposer l'écrou maintenant le support de filtre à essence sur le réservoir d'essence. Sortir le conduit d'admission et le filtre par le côte gauche.

### **ATTENTION**

L'essence est inflammable et explosive dans certaines conditions. Ne pas fumer ou autoriser des flammes ou des étincelles dans la zone de travail.

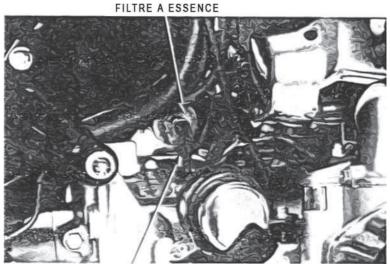
Déposer le support de filtre à essence et desserrer les pinces de flexibles à chaque extrémité du filtre.

Sortir les conduits d'essence du filtre e: mettre un filtre neuf en place avec la flèche sur le corps pointée vers la pompe à essence.

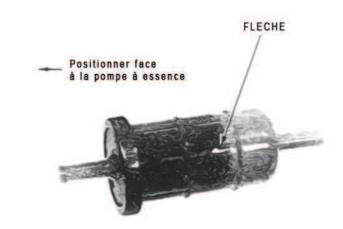
Mettre le support de filtre à essence en place sur le filtre et serrer solidement.

Acheminer le conduit d'essence sous le réservoir d'essence et le raccorder à la pompe à essence.

Positionner le support de filtre sur le réservoir d'essence et mettre l'écrou en place, puis serrer la pince de flexible à la pompe à essence.



CONDUIT D'ADMISSION





### FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DES GAZ

Contrôler que la poignez des gaz s'ouvre en grand et se referme automatiquement dans toutes les positions du guidon.

S'assurer qu'il n'y a ni détérioration, ni endommagement, pliure dans les câbles de gaz. Changer toute pièce endommagée. Graisser les câbles de gaz, si la poignée ne tourne pas souplement.

Mesurer la garde de la poignée des gaz à la collerette de poignée des gaz.

GARDE: 2-6 mm

Effectuer les réglages mineurs au moyen du réglage à la poignée des gaz.

Effectuer les réglages importants au moyen du réglage de câble intermédiaire après avoir déposé le cache de filtre à air.

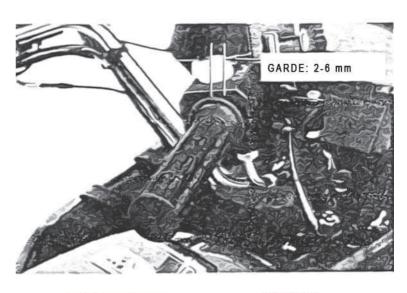
Pour effectuer des réglages avec l'un ou l'autre des réglages. Desserrer le contre-écrou, tourner le réglage comme il est nécessaire et serrer le contre-écrou

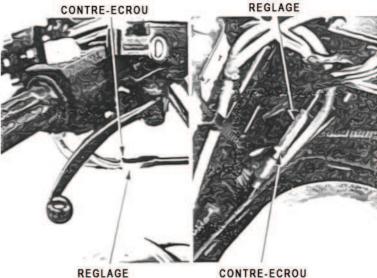
Contrôler de nouveau le fonctionnement: des gaz et remettre en place toutes les pièces démontées

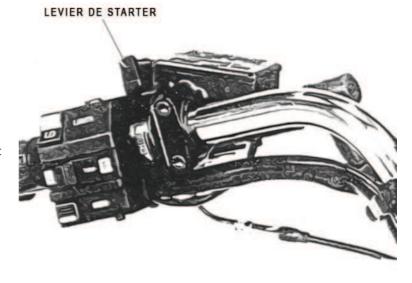
### STARTER DE CARBURATEUR

Le circuit de starter de la GOLD WING utilise un circuit d'enrichissement de l'essence commandé par un clapet de dérivation autour du démarreur. Le clapet ouvre le circuit d'enrichissement au moyen d'un câble lorsque le levier de starter au guidon est abaissé.

Contrôler le fonctionnement du levier supérieur du starter. Graisser le câble de starter si le fonctionnement n'est pas souple.



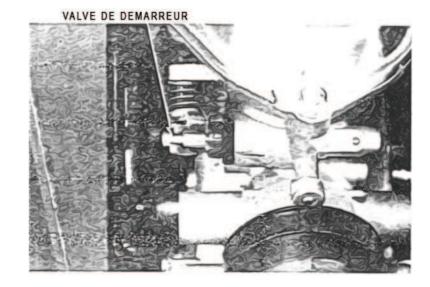




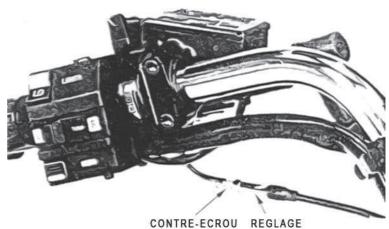


Déposer les caches de protection du carburateur. Pousser le levier de starter au guidon complètement vers l'arrière jusqu'à la position grand-ouverte et mesure la course de la valve de démarreur pour chaque carburateur entre les positions fermées et ouvertes

**COURSE DE LA VALVE: 6-7 mm** 



Pour régler, desserrer le contre-écrou et tourner le réglage comme requis. Serrer le contre-écrou.

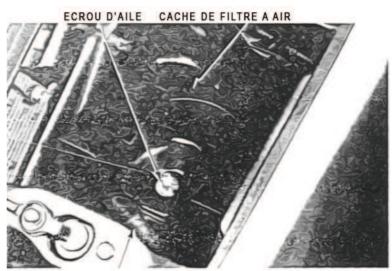


### **FILTRE À AIR**

Ouvrir le cache de compartiment supérieur plateau a outils.

Déposer le boîtier de Fusibles de son support. Déconnecter le tuyau de reniflard du logement de filtre à air.

Déposer l'écrou d'aile et le cache du filtre à air. Retirer l'élément de Filtre à air et le jeter.



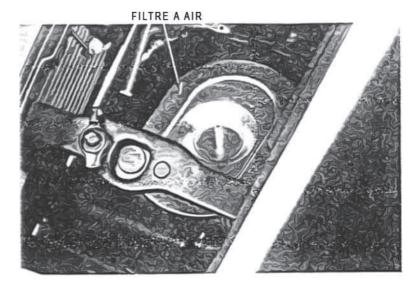
TUYAU DE RENIFLARD



Mettre un élément de filtre à air neuf en place. Mettre en place le cache de filtre à air et l'écrou d'aile.

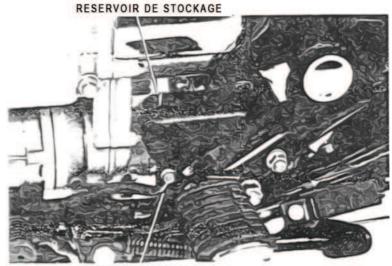
Raccorder le tuyau de reniflard et mettre en place le boîtier de fusibles.

Mettre en place le plateau à outils et fermer le cache de compartiment supérieur.



### **RENIFLARD DE CARTER MOTEUR**

Desserrer la pince inferieure du tuyau. Déposer boulon de montage du réservoir de stockage et déposer le réservoir de stockage.

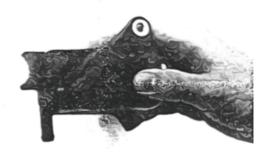


**BOULON DE MONTAGE** 

Vider tous les dépôts éventuels du réservoir et reposer le réservoir de stockage.

### NOTE

Entretenir plus fréquemment en cas d'utilisation sous la pluie ou à pleins gaz.







### **BOUGIES D'ALLUMAGE**

Dépose le cache de capuchon de bougies. Déconnecter les capuchons de bougies et nettoyer toute saleté des bases de bougies.

### Déposer les bougies.

### **BOUGIES RECOMMANDÉES:**

	NGK	ND
Standard	DPR8EA-9	X24EPR-U9
Pour climat froid (- de 5°C)	DPR7EA-9	X22EPR-U9
Pour utilisation soutenue à grande vitesse	DPR9EA-9	X27EPR-U9

Contrôler l'usure des électrodes de bougies à l'œil nu. L'électrode du centre doit avoir des rebords carrés et l'électrode latérale doit avoir une épaisseur constante. jeter la bougie si elle est visiblement usé ou si l'isolant est craqué ou éraflé. Si les dépôts de la bougie peuvent être. élimines par jet de sable, il est possible de réutiliser la bougie. Mesurer l'écartement des électrodes au moyen d'une jauge épaisseur à fil métallique.

### **ECARTEMENT DES ÉLECTRODES: 0,8-0,9 mm**

Régler en pliant soigneusement l'électrode latérale. Avec la rondelle de bougie en place, visser chaque bougie à la main pour éviter de foirer le pas. Continuer de serrer à la main jusqu'a rencontrer une résistance. Serrer alors la bougie d ½ tour additionnel avec une clé à bougie pour comprimer la rondelle de bougie. Connecter les capuchons de bougies. Mettre en place le cache de capuchon de boucle.

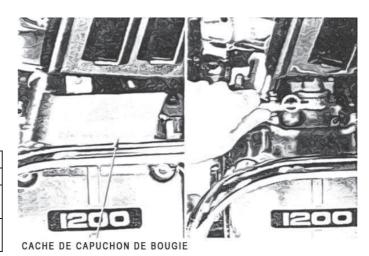
### SYNCHRONISATION DES CARBURATEURS

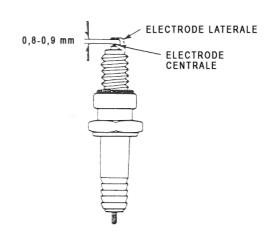
### NOTE

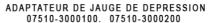
Effectuer cet entretien avec le moteur à sa température normale de fonctionnement, la transmission au point mort, et la motocyclette sur sa béquille centrale.

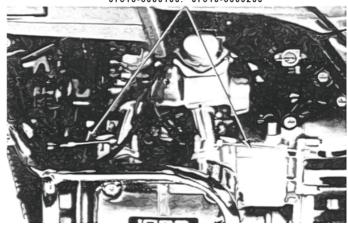
Déposer les bougies des tubes d'admission du carburateur et mettre en place les adaptateurs de jauge de dépression. Raccorder les jauges de dépression.

Déposer les caches inférieurs de carénage de droite et de gauche et les caches internes (Chapitre 20)









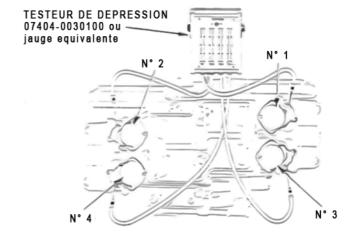




Démarrer le moteur et régler le ralenti au moyen de la vis d'arrêt de ralenti.

**RALENTI:** 950 ± 100 tr/mn

Contrôler que la différence dans les résultats de dépression est de 40 mmHg ou moins.



VIS DE REGLAGE DU CARBURATEUR N° 1

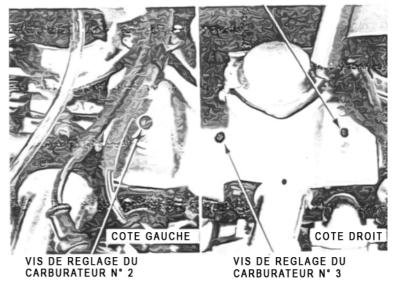
Si un réglage est nécessaire, tourner les vis de réglage jusqu'à ce que les résultats de la jauge de dépression soient dans la plage spécifiée.

### NOTE

Le carburateur No .4 ne peut pas être règle est la base.

Démarrer le moteur et le faire monter régime. Contrôler de nouveau la synchronisation et le ralenti

Mettre en place les pièces démontées



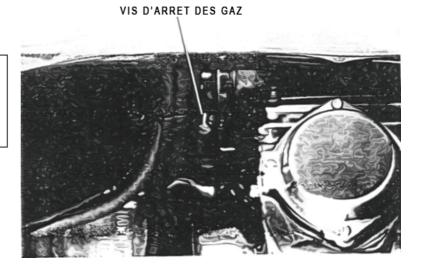
### **RALENTI DU CARBURATEUR**

### NOTE:

Contrôler et régler le ralenti après que tous les autres réglages moteurs soient corrects. Le moteur doit être chaud pour un réglage précis. Dix minutes d'utilisation avec des arrêts intermittents suffiront.

Faire chauffer le moteur, passer au POINT MORT, et placer la motocyclette sur sa béquille centrale. Tourner la vis d'arrêt des gaz comme il est nécessaire pour obtenir le ralenti spécifié.

RÉGIME DE RALENTI: 950 ± 100 tr/mn







### LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU RADIATEUR

Placer la motocyclette sur sa béquille centrale sur un sol plat.

Ouvrir le cache de compartiment supérieur et sortir le plateau à outils.

Contrôler le niveau de liquide de refroidissement du réservoir de réserve avec le moteur tournant à sa température normale de fonctionnement. Le niveau doit être entre les lignes de niveau "UPPER" (supérieur) et "LOWER" (inférieur).

Si c'est nécessaire, enlever le capuchon de réservoir de réserve et le remplir jusqu'au niveau "UPPER" avec un mélange 50/50 d'eau distillée et d'antigel.

### **PRÉCAUTION**

Lorsqu'on ajoute du liquide de refroidissement dans le réservoir de réserve, placer le boîtier de fusibles hors d'atteinte.

### **ATTENTION**

Évitez les brûlures: ne jamais déposer le bouchon de radiateur lorsque le moteur est chaud. Le liquide de refroidissement est sous pression.

Si le réservoir de réserve est vide, déposer le compartiment

supérieur et le bouchon de radiateur.

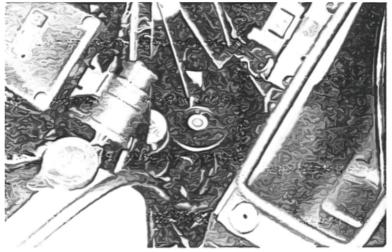
Faire tourner le moteur pendant 2-3 minutes pour permettre à l'air de s'échapper.

Remplir le réservoir de liquide de refroidissement et mettre le bouchon en place. Remplir le réservoir de réserve jusqu'à la ligne de niveau "UPPER" et mettre le bouchon en place.

Mettre en place le cache de compartiment supérieur.

# LIGNE DE NIVEAU INFERIEUR

### **BOUCHON DE RADIATEUR**



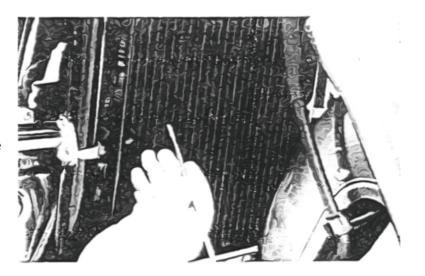
### **SERPENTINS DE RADIATEUR**

Déposer l'écran du radiateur.

Contrôler les conduits d'air, au cas ou ils soient bouchés ou endommagés.

Rectifier les ailettes pliées ou les tubes de serpentin écrasés. Enlever les insectes, la boue ou autres obstructions avec de l'air comprimé ou de l'eau à basse pression.

Changer le radiateur si le débit d'air est réduit sur plus de 20% de la surface radiante.





### FLEXIBLES ET CONNEXIONS DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

Placer le connecteur d'alimentation sur OFF (arrêt). Déposer le cache inférieur du carénage.

### **ATTENTION**

Ne pas approcher mains ou vêtements du ventilateur de refroidissement, qui démarre automatiquement.

Contrôler les craquements et détérioration éventuels. Changer, si c'est nécessaire. Contrôler le bon serrage des pinces de flexibles et des écrous de montage du radiateur.

### JOINT D'ARBRE DE TRANSMISSION

Déposer le logement de pignon secondaire et l'arbre de transmission à partir du joint de pignon (Chapitre 14).

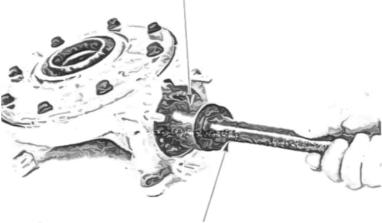
Graisser les cannelures de l'arbre de transmission et du joint de pignon avec de la graisse au bisulfure de molybdène.

Reposer l'arbre de transmission et le logement de pignon secondaire (Chapitre 14).

# FLEXIBLE SUPERIEUR FLEXIBLE INFERIEUR

JOINT DE PIGNON

(graisse au bisulfure de molybdéne. 10g)



ARBRE DE TRANSMISSION (graisse au bisulfure de molybdéne. 5g)

### **HUILE DE TRANSMISSION SECONDAIRE**

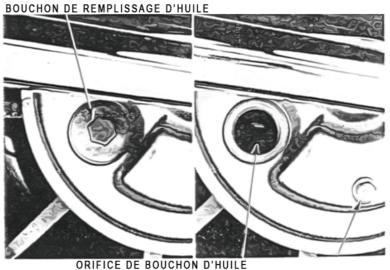
### CONTRÔLE

Placer la motocyclette sur la béquille centrale sur un soi plat. Enlever le bouchon de remplissage d'huile. Vérifier que le niveau d'huile est légèrement inférieur au rebord inférieur de l'orifice du bouchon de remplissage d'huile.

Contrôler s'il y a des fuites, en cas de bas niveau. Verser de l'huile recommandée propre par l'orifice de remplissage d'huile jusqu'à atteindre le rebord inférieur.

### **VIDANGE**

Avec la motocyclette sur la béquille centrale, placer un récipient sous la transmission secondaire. Enlever le bouchon de remplissage et le bouchon de vidange. Faire tourner la roue à la main pour vidanger toute. huile résiduelle.



BOUCHON DE VIDANGE





S'assurer que la rondelle. d'étanchéité est en bon état et poser le bouchon de vidange.

COUPLE DE SERRAGE: 10-14 N.m. (1.0-1,4 kg-m)

Remplir le logement de pignon avec l'huile de pignon recommandée. Laisser l'huile se répandre autour des dents de pignon et des roulements 2-3 minutes et contrôler le niveau. Placer le bouchon de remplissage.

### CONTENANCE D'HUILE: 130 cm<sup>3</sup> **HUILE RECOMMANDÉE:**

Huile pour pignons hypoïdes SAE 30, API GL-5

### **BATTERIE**

Placer la motocyclette sur la béquille centrale sur un sol plat.

Déposer le cache de gauche.

Contrôler le niveau de liquide de batterie dans chaque compartiment.

Lorsque le niveau de liquide est proche du niveau inferieur.

remplir d'eau distillée jusqu'au niveau supérieur.

### NOTE

N'ajouter que de l'eau distillée. L'eau du robinet raccourcirait la durée de vie de la batterie.

Changer la batterie en cas de formation de sulfurisassions ou si des sédiments s'accumulent sur le fond.

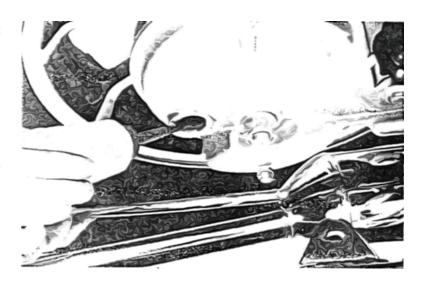
S'assurer que le tube de reniflard de batterie est acheminé comme l'indique l'illustration sur l'étiquette de précautions de la batterie.

### NOTE

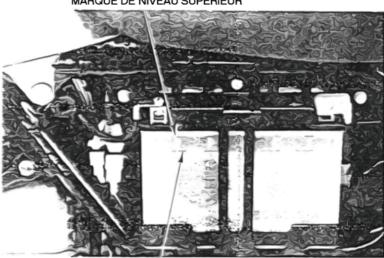
Placer une fine épaisseur de graisse sur les bornes de batterie en mettant la batterie en place.

### **ATTENTION**

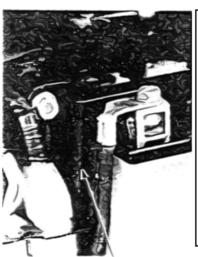
L'électrolyte de batterie contient de l'acide sulfurique. Protéger vos yeux, votre peau, et vos vêtements. Si électrolyte atteint vos veux, les laver copieusement à l'eau et voir un médecin immédiatement.



MARQUE DE NIVEAU SUPERIEUR



MARQUE DE NIVEAU INFERIEUR



TUBE DE RENIFLARD





### LIQUIDE DE FREIN

Contrôler le niveau des réservoirs de liquide de frein avant et arrière. Si le niveau est proche du niveau inférieur, déposer le couvercle et le diaphragme. Remplir le réservoir de liquide de DOT 4 jusqu'à la marque de niveau supérieur.

La marque de niveau supérieur du réservoir de liquide de frein avant se trouve à l'intérieur du réservoir.

Contrôler la présence éventuelle de fuites sur la totalité du circuit en cas de bas niveau.

### **PRECAUTION**

- Ne pas enlever le couvercle tant que le guidon n'a pas été tourné de façon à ce que le réservoir soit horizontal.
- Ne pas mélanger différentes sortes de liquides, car ils ne sont pas compatibles.
- Eviter de renverser du liquide sur les surfaces peintes et le pare-brise. Placer un chiffon sur les surfaces peintes et le pare-brise à chaque entretien du circuit.

Se reporter au chapitre 15 pour la procédure de purge des freins.

### **USURE DES PLAQUETTES DE FREINS**

### CONTRÔLE DES PLAQUETTES DE FREIN AVANT

Contrôler les plaquettes à l'œil nu à partir du sens de la flèche.

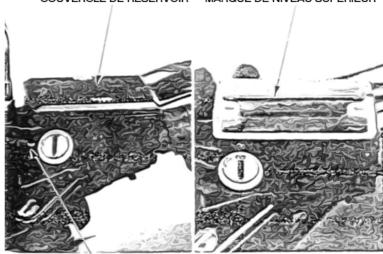
Changer les plaquettes de freins si le sillon d'usure sur les plaquettes atteint le bord du disque de frein.

### PRÉCA UTION

• Toujours remplacer les plaquettes par paire pour obtenir une pression équilibrée sur le disque.

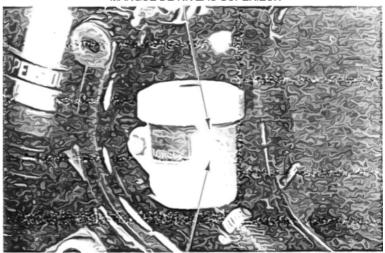
Se reporter au chapitre 15 pour le changement de plaquettes de freins.

### COUVERCLE DE RESERVOIR MARQUE DE NIVEAU SUPERIEUR

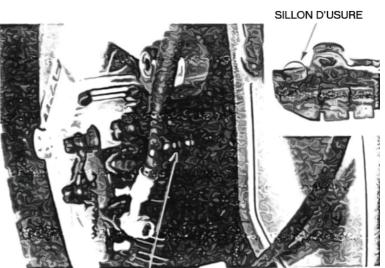


MARQUE DE NIVEAU INFERIEUR

### MARQUE DE NIVEAU SUPERIEUR



MARQUE DE NIVEAU INFERIEUR



**FLECHE** 



### CONTRÔLE DES PLAQUETTES DE FREIN ARRIERE

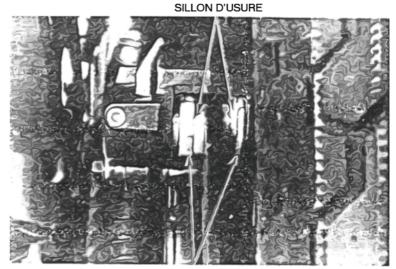
Déposer le sac de selle gauche.

Contrôler les plaquettes à l'œil nu de l'arrière de l'étrier.

Changer les plaquettes si le sillon d'usure sur les plaquettes atteint le bord du disque de frein.

### **PRÉCAUTION**

• Toujours remplacer les plaquettes par paire pour obtenir une pression équilibrée sur le disque.

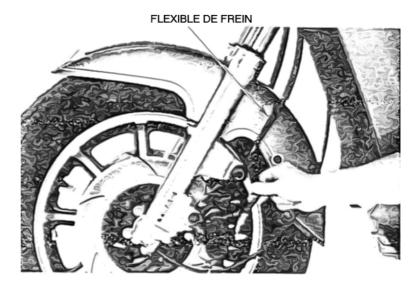


PLAQUETTES DE FREIN

### **CIRCUIT DE FREINAGE**

Contrôler les conduits métalliques des flexibles de freins et les fixations aux cas éventuels de détérioration, craquements, signes de fuites. Resserrer toute fixation desserres.

Changer les conduits métalliques de flexibles et les fixations comme nécessaire.

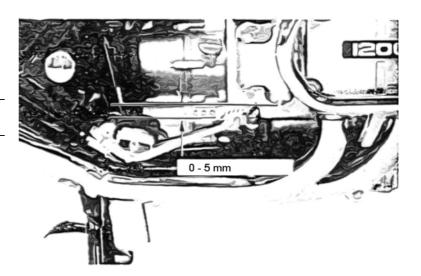


### **HAUTEUR DE LA PEDALE DE FREIN**

Régler la hauteur de la pédale de frein pour que la pédale soit à 0-5 mm au dessus de la surface supérieure du repose-pied.

### PRÉCAUTION

• Une hauteur incorrecte de la pédale de frein peut faire frotter les freins.



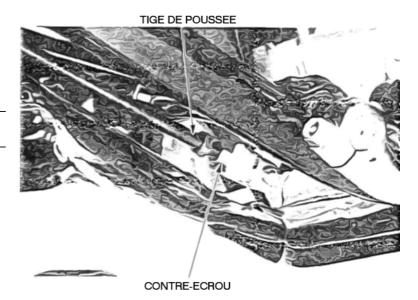


Pour régler la hauteur, desserrer le contre-écrou et tourner la

tige de poussée du maitre cylindre. Serrer le contreécrou.

### NOTE

Régler l'interrupteur de stop (en dessous) après avoir règle la hauteur de la pédale.



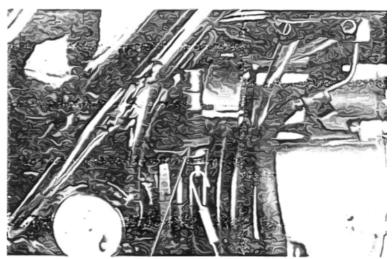
### **CONTACTEUR DE FEU STOP**

Régler l'interrupteur de stop de telle façon que la lumière s'allume lorsqu'on presse la pédale de frein et que le freinage commence.

Régler en maintenant le corps de l'interrupteur et en tournant l'écrou de réglage. Ne pas tourner le corps d'interrupteur.

### **NOTE**

L'interrupteur de stop du frein avant ne nécessite pas de réglage.



ECROU DE REGLAGE

### **ORIENTATION DU PHARE**

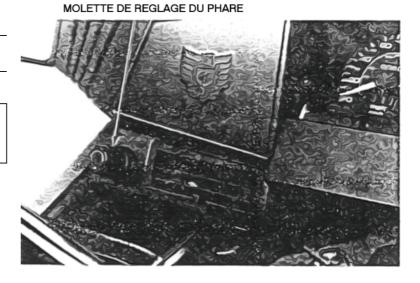
### NOTE

Régler le faisceau de phare conformément aux lois et régulations locales.

### **ATTENTION**

Un phare incorrectement réglé peut aveugler les conducteurs en sens opposé, et peut ne pas éclairer suffisamment la route pour la sécurité.

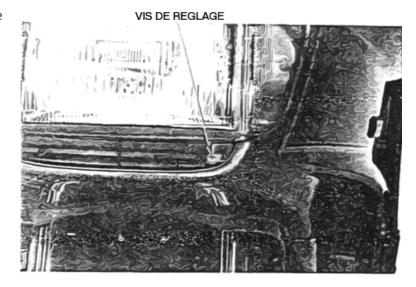
Pour régler le phare verticalement, tourner la molette de réglage du phare.





Pour régler le phare horizontalement, tourner la vis de réglage.

S'assurer que routes les lumières fonctionnent correctement.



### LIQUIDE D'EMBRAYAGE

Contrôler le niveau de liquide d'embrayage. Si le niveau est inférieur à !a marque de niveau inférieur, contrôler la présence éventuelle de fuites dans le circuit. Déposer les vis du bouchon de réservoir et le bouchon. Remplir le réservoir de LIQUIDE DE FREIN DOT 4 jusqu'a la marque de niveau supérieur.

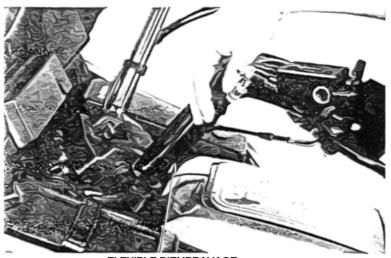
### **PRECAUTION**

- Ne pas déposer le couvercle tant que le guidon n'a pas été tourné pour amener le réservoir d l'horizontale.
- Ne pas mélanger différents types de liquides, car ils ne sont pas compatibles.
- Éviter de renverser du liquide sur les surfaces peintes et le pare-brise. Placer un chiffon sur les surfaces peintes et le pare-brise à chaque entretien du circuit.

# COUVERCLE DE RESERVOIR MARQUE DE NIVEAU SUPERIEUR MARQUE DE NIVEAU INFERIEUR

### CIRCUIT D'EMBRAYAGE

Contrôler le flexible, le conduit métallique et les Fixations d'embrayage aux cas éventuels de détérioration, craquements et signes de fuites. Serrer toutes les fixations desserrées. Changer les flexibles, le conduit métallique et les fixations comme nécessaire.

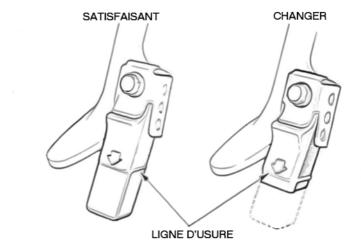


FLEXIBLE D'EMBRAYAGE



### **BÉQUILLE LATÉRALE**

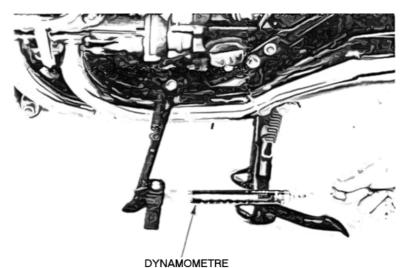
Contrôler l'usure ou la détérioration des patins en caoutchouc. Si l'usure atteint la ligne d'usure, changer pour un patin marqué "Plus de 125 kg seulement".



Contrôler l'endommagement et la perte de tension éventuels du ressort de béquille latérale. Contrôler l'endommagement éventuel et la liberté de mouvement de la béquille latérale.

S'assurer que la force nécessaire à la fermeture de la béquille latérale est comprise entre 2.0 et 3.0 kg, en tirant avec an dynamomètre de la façon indiquée.

Graisser le pivot de béquille latérale.



### **SUSPENSION**

### **ATTENTION**

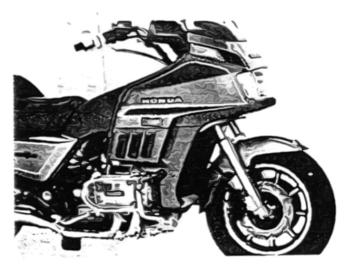
Ne pas utiliser un véhicule avec une suspension défectueuse. Des pièces de suspension desserrées, usées ou endommagées gênent la stabilité du véhicule et le contrôle du pilote sur lui.

### **AVANT**

Contrôler le fonctionnement des fourches avant en les comprimant plusieurs fois.

Contrôler endommagements ou fuites éventuels sur toute la fourche. Changer les composants endommagés qui ne peuvent pas être réparés.

Serrer tous les écrous et boulons.





Contrôler la pression de la fourche avant lorsque la fourche est froide.

Placer la motocyclette sur la béquille centrale.

Enlever tous les capuchons de valves d'air et mesurer la pression d'air.

Contrôler la pression d'air au moyen de la jauge du tableau de bord (GL1200A).

PRESSION D'AIR: 0-40 kPa (0-0,4 kg/cm²)

### NOTE

Un peu de pression sera perdue pendant la vérification (sauf GL1200A).

Déterminer la quantité et compenser de façon adéquate.

### **ARRIERE**

Placer la motocyclette sur la béquille centrale. Contrôler tout endommagement éventuel du bras oscillant. Secouer la roue arrière avec force latéralement pour contrôler l'usure des roulements de bras oscillants. Changer les roulements s'il y a du jeu. Contrôler la présence éventuelle de fuite ou d'endommagement des amortisseurs.

Contrôler la détérioration et les craquements éventuels sur les flexibles d'air.

Changer les pièces comme d est nécessaire.

Serrer tous les écrous et boulons.

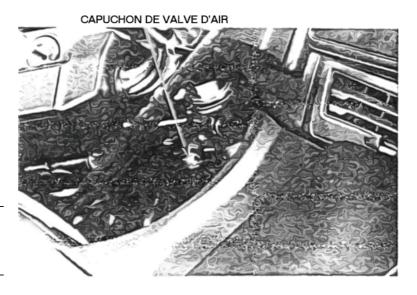
Enlever le capuchon de valve d'air et contrôler la pression d'air.

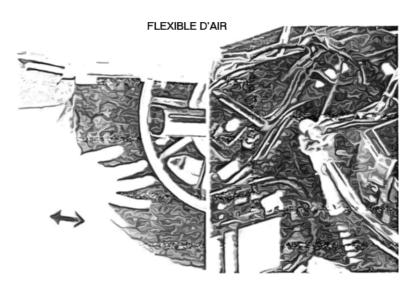
Contrôler la pression d'air au moyen de la jauge du tableau de bord (GL1200A).

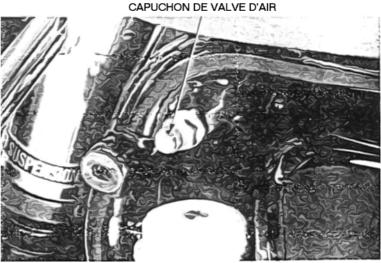
PRESSION D'AIR: 200-400 kPa (2,0-4,0 kg/cm<sup>2</sup>)

### NOTE

Un peu de pression sera perdue pendant la vérification (sauf GL1200A). Déterminer la quantité et compenser de la façon adéquate.



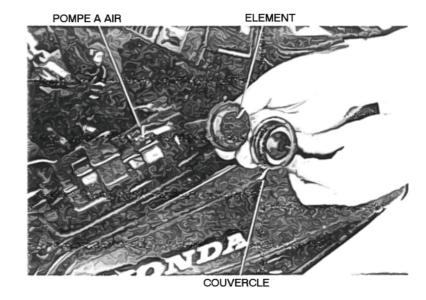






### **ELEMENT DE POMPE A AIR (GL1200A)**

Enlever la poche de droite et déposer le filtre de pompe a air. Séparer le logement de filtre et déposer l'élément.



Laver l'élément dans du solvant non-inflammable propre et le laisser sécher complètement.

### **ATTENTION**

Ne jamais utiliser d'essence ou de solvants à faible point d'éclair pour nettoyer l'élément. Un incendie ou une explosion pourrait en résulter.

Faire tremper l'élément dans de l'huile à pignons propre (SAE 80 ou 90) et essorer l'excès.

Remettre en place l'élément dans son logement et pousser le capuchon sur l'élément jusqu'à ce qu'il se referme avec un déclic.

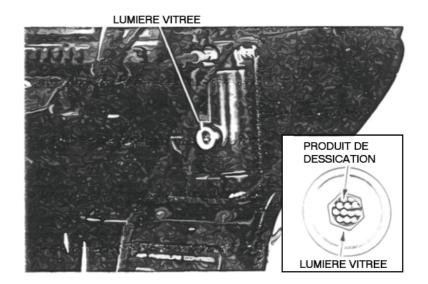
### LAVER DANS DU SOLVANT ESSORER COMPLETEMENT LE SOLVANT COMPLETEMENT LE SOLVANT COMPLETEMENT LE SOLVANT COMPLETEMENT (SAE 80 ou 90) COMPLETEMENT (SAE 80 ou 90)

### **DESSICCATEUR D'AIR (GL1200A)**

Déposer la poche de droite du carénage et sortir le couvercle du dessiccateur.

Contrôler la couleur du produit de dessiccation par la lumière vitrée. Le produit de dessiccation doit être bleu.

Si le produit de dessiccation est incolore, débrancher les flexibles d'air et déposer le dessiccateur.





Déposer les trois et déposer le couvercle du dessiccateur.

Déposer le ressort et le siège de ressort.

Déposer la plaque de retenue et le joint de feutre.

Mettre au rebut le produit de dessiccation.

Déposer les joints de feutre et le joint d'éponge, et la plaque de retenue.

Nettoyer l'intérieur du corps du dessiccateur arec un tissu propre.

Mettre en place la plaque de retenue et le joint. Remplir un produit de dessiccation neuf et mettre le joint de feutre en place.

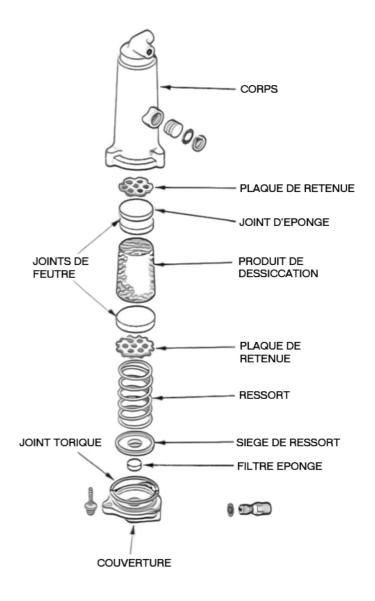
Mettre en place la plaque de retenue, le ressort et le siège de ressort.

Nettoyer et sécher le filtre éponge.

Mettre en place le filtre éponge dans le couvercle au dessiccateur.

Mettre en place le couvercle du dessiccateur et serrer les vis solidement

Mettre en place le dessiccateur et la poche droite du carénage.



### **ECROUS, BOULONS, FIXATIONS**

Vérifier que tous les boulons et écrous du cadre sont serrés au bon couple (Page 01-06) et aux intervalles indiqués par le calendrier d'entretien (Page 03-04). Contrôler toutes les goupilles fendues, les joncs de sécurité, les pinces de flexibles, et les fixations de câbles.



### **ROUES**

### **NOTE**

La pression des pneus doit être contrôlée lorsque les pneus sont FROIDS.

Rechercher coupures, clous enfoncés ou au: es objets dans les pneus.

### PNEUS ET PRESSIONS RECOMMANDÉS: kg/cm²

		Avant	Arrière	
Taille du pneu		130/90-16 67H	50/90-15 74H	
Seul Seul		2,25	2,25	
Pression a froid	Avec passager	2,25	2,80	
Marque	MICHELIN	A48	M48	
	DUNLOP	F11	K627	

Contrôler l'usure de la jante sur les roues avant et arrière (Chapitre 12).

Mesurer la profondeur des sculptures au centre des pneus.

Changer les pneus si la profondeur des sculptures atteint ces limites:

Profondeur minimale des sculptures:

Avant: 1.5 mm Arrière: 2.0 mm

### **ROULEMENTS DE TE DE FOURCHE**

Lever la roue avant en plaçant un cric sous le moteur.

Tout en maintenant les glissières de fourche, vérifier que la roue avant tourne régulièrement et sans obstructions de l'extrême gauche à l'extrême droite. Pousser et tirer sur les glissières pour s'assurer qu'il n'y a ni jeu excessif ni desserrage.

Si les roulements de té de fourche ne satisfont pas à ces essais, contrôler endommagement éventuel et réglage.

### **NOTE**

Vérifier que les câbles de commande sont correctement acheminés et qu'ils n'interfèrent pas avec la direction.

